

## Suġġett

Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni tal-Artikolu 2 tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C (2010) 4387 finali, tat-30 ta' Ĝunju 2010, dwar proċedura skont l-Artikolu 101 TFUE u l-Artikolu 53 tal-Ftehim ŻEE (Każ COMP/38.344 — Azzar użat għall-prestressing), kif ukoll talba għal eżenzjoni mill-obbligu li tiġi pprovduta garanzija bankarja sabiex jiġi evitat irkupru immedjat tal-multa imposta skont l-Artikolu 2 tal-imsemmija deċiżjoni.

## Dispozittiv

- 1) It-talba għal miżuri provviżorji hija miċħuda.
- 2) L-ispejjeż huma rriżervati.

### **Sentenza tal-Qorti ġGenerali (Is-Sitt Awla) tat-13 ta' Lulju 2011 — Il-Greċja vs Il-Kummissjoni**

**(Kawża T-81/09)**

“FEŽR — Tnaqqis fl-ġħajnuna finanzjarja — Programm operattiv li jaqqa’ taħt l-objettiv 1 (1994-1999), ‘Aċċessibbiltà u Toroq Principali’ fil-Greċja — Delega tal-obbligi awžiljarji mill-Kummissjoni lil terzi — Sigriet professjonali — Rata tal-korrezzjoni finanzjarja — Marġni ta’ diskrezzjoni tal-Kummissjoni — Stħarrig ġudizzjarju”

1. *Koeżjoni ekonomika u soċjali — Ghajjnuna strutturali — Finanzjament mill-Unjoni — Setgħat ta’ kontroll u ta’ verifika fuq il-post tal-Kummissjoni — Possibbiltà, għall-Kummissjoni, li tqabbar entitajiet privati sabiex iwettqu dan il-kontroll — Limiti (Regolamenti tal-Kunsill Nru 4253/88 u Nru 1605/2002, Artikoli 54 u 57; Regolament tal-Kummissjoni Nru 2064/97, Artikolu 12) (ara l-punti 25, 26, 31)*

2. Atti tal-istituzzjonijiet — Motivazzjoni — Obbligu — Portata — Deċiżjoni tal-Kummissjoni li tordna ħlas lura parzjali ta' għajnuna finanzjarja — Riferiment għal rapport ta' verifika mibghut lill-benefiċjarju — Ammissibbiltà (Artikolu 253 KE) (ara l-punti 41, 42)
3. Koeżjoni ekonomika u soċjali — Ghajnuna strutturali — Finanzjament mill-Unjoni — Verifika fid-dettall mill-awtoritajiet nazzjonali tal-osservanza tal-obbligi finanzjarji tal-benefiċjarji ta' għajnuna — Dikjarazzjoni dwar ir-regolarità tal-infiq stabilita minn dipartiment indipendenti mid-dipartiment eżekuttiv — Dikjarazzjoni li tikkostitwixxi prova centrali u affidabbli — Obbligu tal-Kummissjoni li twettaq investigazzjoni ġdida — Assenza (Regolament tal-Kunsill Nru 4253/88, Artikoli 23 u 24(2); Regolament tal-Kummissjoni Nru 2064/97, Artikolu 8) (ara l-punti 58, 59)
4. Koeżjoni ekonomika u soċjali — Ghajnuna strutturali — Finanzjament mill-Unjoni — Hlas ta' għajnuna finanzjarja — Kundizzjoni — Osservanza tal-obbligli tal-benefiċjarju ta' għajnuna — Obbligu tal-Kummissjoni li twettaq reviżjoni tal-kontribuzzjoni mill-Unjoni fil-kaž li ma tiġix osservata parti mill-obbligli tal-benefiċjarju — Portata u limiti (Regolament tal-Kunsill Nru 4253/88, Artikoli 23 u 24; Regolament tal-Kummissjoni Nru 2064/97) (ara l-punti 63, 64, 68, 96)
5. Approssimazzjoni tal-liġijiet — Proċeduri għall-ghoti ta' kuntratti pubblici — Kundizzjonijiet u modalitajiet għall-ghoti ta' kuntratti — Emenda mill-awtorità kontraenti matul il-procedura — Ksur tal-principju ta' ugwaljanza fit-trattament tal-offerenti u tal-obbligu ta' trasparenza (ara l-punti 104-108)
6. Koeżjoni ekonomika u soċjali — Ghajnuna strutturali — Finanzjament mill-Unjoni — Tnaqqis ta' għajnuna finanzjarja minħabba irregolaritajiet — Determinazzjoni tar-rata tal-korrezzjoni finanzjarja — Setgħa diskrezzjonali tal-Kummissjoni — Limiti — Stħarriġ ġudizzjarju (ara l-punti 142)

## Suġġett

Talba għall-annullament tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni C (2008) 8573, tal-15 ta' Dicembru 2008, dwar it-tnaqqis fl-ghajnuna finanzjarja tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) mogħti lill-Greċċa, li tammonta għal EUR 30 104 470,47, favur il-Programm operattiv “Accessibbiltà u Toroq Principali”, permezz tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni C (94) 3579, tas-16 ta' Dicembru 1994, li tapprova l-ghajnuna tal-FEŻR.

## Dispozittiv

- 1) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni C (2008) 8573, tal-15 ta' Dicembru 2008, rigward it-tnaqqis tal-ghajnuna finanzjarja tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) mogħti lill-Greċċa hija annullata sa fejn tipprevedi, minn naħha, korrezzjoni tal-ammont ta' EUR 506 303 fir-rigward tal-proġett “Isthmos — Galota” u, minn naħha l-oħra, korrezzjoni tal-ammont ta' EUR 684 343 fir-rigward tal-proġett “Carrefour de Polymylos (kuntratt 928)”.
- 2) Il-kumplament tar-rikors huwa miċħud.
- 3) Ir-Repubblika Ellenika għandha tbat l-ispejjeż tagħha stess u 80% tal-ispejjeż sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.
- 4) Il-Kummissjoni għandha tbat 20% tal-ispejjeż tagħha stess.

### **Sentenza tal-Qorti Ġeneral (Is-Sitt Awla) tat-13 ta' Lulju 2011 – Evonik Industries vs UASI (Rettangolu bil-kulur vjola b'naħha konvessa)**

**(Kawża T-499/09)**

“Trade mark Komunitarja — Applikazzjoni għal trade mark Komunitarja figurattiva li tirrappreżenta rettangolu bil-kulur vjola b'naħha konvessa — Raġuni assoluta għal rifut — Nuqqas ta' karatru distintiv — Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009”